

ζήσε τη ζωή σου.

Πληροφορίες Χρήσης για τον Ασθενή
Προσαρμοσμένο γιλέκο και ολόσωμο κολάν DMO®.

dm
orthotics



www.dmorthotics.com

Τα προϊόντα μας

Για τα προϊόντα επί παραγγελία της Dynamic Movement Orthoses® χρησιμοποιείται ένα μαλακό, ελαστικό ελαστομερές ύφασμα, το οποίο εξασφαλίζει στενή εφαρμογή και δημιουργεί δυνάμεις συμπίεσης που βελτιώνουν την ιδιοδεκτική ανατροφοδότηση. Αυτό το βασικό ύφασμα είναι ελαφρύ, διαπνέον και ισχυρό.

Συνδυάζεται με πλαίσια ενίσχυσης, τα οποία κατασκευάζονται με ένα υλικό από ισχυρό πλέγμα, που παρέχει δύναμη και σταθερότητα εκεί όπου απαιτείται βελτίωση της στάσης του σώματος και βιομηχανική ευθυγράμμιση.

Τα ορθωτικά προϊόντα μας που κατασκευάζονται επί παραγγελία λειτουργούν χρησιμοποιώντας ενισχύσεις σε στρατηγικά σημεία, τα οποία βοηθούν το σώμα να πετύχει βελτιωμένη ευθυγράμμιση στάσης. Αυτή η νέα βιομηχανική κατάσταση, σε συνδυασμό με την βελτιωμένη ιδιοδεκτικότητα, διεγείρει και προσαρμόζει το νευρο-αισθητηριακό σύστημα, εκπαιδύοντας τους μύες να λειτουργούν με βελτιωμένο τόνο, δύναμη και απόδοση. Τα προϊόντα της DMO® βοηθούν τόσο τους ενήλικες όσο και τα παιδιά ως προς τη διαχείριση των σωματικών επιπτώσεων νευρολογικών, γενετικών και μυοσκελετικών παθήσεων.

Τα προσαρμοσμένα προϊόντα DMO® φτιάχνονται ειδικά στα μέτρα του κάθε ατόμου και όλα τα κουμπώματα και τα ανοίγματα είναι ατομικά μελετημένα σύμφωνα με τις λειτουργικές ανάγκες και προτιμήσεις του κάθε ασθενούς.

Επικοινωνήστε μαζί μας

Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τις σειρές προϊόντων της DMO®, επικοινωνήστε με τον τοπικό πάροχο ή διανομέα της DMO® ή απευθείας με την DM για να μάθετε ποιος είναι.

Email: admin@dmorthotics.com Τοποθεσία web: www.dmorthotics.com

Αριθμός τηλεφώνου: +44 (0) 1209 219205

Σε ποιους ασθενείς απευθύνονται τα προϊόντα μας

Τα προσαρμοσμένα στα μέτρα σας ορθωτικά προϊόντα της DM Orthotics προορίζονται για **αποκλειστική χρήση από έναν μεμονωμένο ασθενή**, για την υποστήριξη και τη διόρθωση της σωματικής στάσης και της ευθυγράμμισης των αρθρώσεών του. Κανένα προϊόν δεν πρέπει να φοριέται από κάποιο άλλο άτομο για το οποίο δεν έχει μετρηθεί και συνταγογραφηθεί ξεχωριστά.

Όλα τα ορθωτικά βοηθήματα επί παραγγελία της DM Orthotics αποτελούν ιατροτεχνολογικά προϊόντα, όπως ορίζει ο κανονισμός της ΕΕ 2017/745 για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα (MDR) και δηλώνεται ότι συμμορφώνονται με τους κανονισμούς σύμφωνα με τα Παράρτημα II και III του MDR, και διέπονται

από τον ορισμό ενός ορθωτικού προϊόντος: ενίσχυση, νάρθηκας ή άλλη τεχνητή εξωτερική συσκευή που χρησιμεύει στη στήριξη των άκρων ή της σπονδυλικής στήλης ή στην πρόληψη ή την υποστήριξη της σχετικής μετακίνησης.

Τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα κατασκευάζονται προσαρμοσμένα (σύμφωνα με το Παράρτημα XIII του MDR) και συμμορφώνονται με τις ισχύουσες απαιτήσεις του MDR (Κανονισμός για τα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα) (2017/745): Προϊόν Προσαρμοσμένης Κατασκευής

Ημερομηνία έκδοσης

Τα προσαρμοσμένου μεγέθους προϊόντα μας κατασκευάζονται με βάση μια συγκεκριμένη συνταγογράφηση. Στο συνοδευτικό έντυπο δήλωσης που αποστέλλεται μαζί με το προϊόν σας αναγράφεται η ημερομηνία κατασκευής του. Ο τελικός χρήστης μπορεί να φυλάξει αυτό το έντυπο για το προσωπικό του αρχείο.

Περιεχόμενα

- | | |
|--------------------------------|--------|
| • Οδηγίες τοποθέτησης | Σελ. 3 |
| • Οδηγίες πλύσης | Σελ. 4 |
| • Αντενδείξεις και προφυλάξεις | Σελ. 5 |

Προσαρμοσμένο ολόσωμο κολάν

Σελ. 6

- | | |
|------------------------------------|---------|
| • Προβλεπόμενη χρήση | Σελ. 6 |
| • Προβλεπόμενη ομάδα ασθενών | Σελ. 6 |
| • Προβλεπόμενοι χρήστες | Σελ. 6 |
| • Αποτελεσματικό για ασθενείς | Σελ. 7 |
| • Κλινικά οφέλη | Σελ. 7 |
| • Χρήση με άλλα ορθωτικά προϊόντα | Σελ. 7 |
| • Τρόπος τοποθέτησης και αφαίρεσης | Σελ. 10 |

Προσαρμοσμένο γιλέκο

Σελ. 6

- | | |
|------------------------------------|--------|
| • Προβλεπόμενη χρήση | Σελ. 6 |
| • Προβλεπόμενη ομάδα ασθενών | Σελ. 6 |
| • Προβλεπόμενοι χρήστες | Σελ. 6 |
| • Αποτελεσματικό για ασθενείς | Σελ. 7 |
| • Κλινικά οφέλη | Σελ. 7 |
| • Χρήση με άλλα ορθωτικά προϊόντα | Σελ. 7 |
| • Τρόπος τοποθέτησης και αφαίρεσης | Σελ. 8 |

- | | |
|---|---------|
| • Δήλωση διάθεσης συσκευής | Σελ. 14 |
| • Δήλωση σοβαρού ατυχήματος | Σελ. 14 |
| • Επεξήγηση των συμβόλων που χρησιμοποιούνται | Σελ. 15 |

ζήσε τη ζωή σου.

Οδηγίες τοποθέτησης

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες φροντίδας. Φροντίζοντας το ορθωτικό προϊόν σας, **θα παρατείνετε τη διάρκεια χρήσης του και θα αποτρέψετε την καταστροφή του.**

ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ

- Φορέστε ή βγάλτε το ορθωτικό βοήθημα, σύμφωνα με τις οδηγίες του φυσικοθεραπευτή/ του προμηθευτή σας. Ανατρέξτε στον ιστότοπο: www.dmorthotics.com/productcare
- Προσέξτε κατά την εφαρμογή και την αφαίρεσή του, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες στο φυλλάδιο – αν το φοράτε και το βγάζετε τραβώντας το με δύναμη και με μακριά νύχια, ενδέχεται να το καταστρέψετε.
- Είναι σημαντικό να αυξήσετε τη χρήση του σταδιακά, ακολουθώντας τις προσωπικές σας οδηγίες.
- Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες πλύσης, διαφορετικά μπορεί να καταστραφεί.

ΤΙ ΝΑ ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ

- Μην τοποθετείτε ή αφαιρείτε το προσαρμοσμένο προϊόν σας με δύναμη - αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν με τραβηγμένους πόντους ή σκισίματα ή οπές στο ύφασμα.
- Μην τοποθετείτε ή αφαιρείτε το προϊόν με μακριά νύχια διότι μπορεί να προκληθεί ζημιά στο ύφασμα.

ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ Ή ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Επικοινωνήστε με τον φυσικοθεραπευτή / τον προμηθευτή σας **ΑΜΕΣΑ** αν είναι υπερβολικά στενό, προκαλεί κόκκινα σημάδια ή αν έχει τραβηγμένους πόντους ή/και οπές.

Τα προϊόντα DMO® σχεδιάστηκαν συμπληρωματικά προς τη θεραπεία και τη φυσικοθεραπεία, έτσι δεν θα πρέπει να αφαιρούνται για σωματική άσκηση, εκτός αν σας συμβουλεύσει αντίθετα ο φυσικοθεραπευτής σας, ή αν έχετε άλλες ανησυχίες για τις οποίες μπορεί να σας βοηθήσει.

Χρόνος χρήσης

ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ

- Αυξήστε αργά και σταδιακά τον χρόνο χρήσης την πρώτη εβδομάδα, όπως αναφέρεται στη συνέχεια, διπλασιάζοντας καθημερινά τον χρόνο, μέχρι να φοράτε το ορθωτικό βοήθημα καθόλη τη διάρκεια της εργάσιμης ημέρας.

Π.χ., 1η ημέρα - 1 ώρα

2η ημέρα - 2 ώρες

3η ημέρα - 4 ώρες

4η ημέρα - 8 ώρες

5η ημέρα - όλη την ημέρα κατά τη διάρκεια της ημέρας. Στη συνέχεια, φορέστε το κάθε μέρα κατά τη διάρκεια της ημέρας.

ΤΙ ΝΑ ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ

- Μην το φορέσετε όλη την ημέρα αμέσως. Ο χρόνος χρήσης πρέπει να αυξηθεί σταδιακά, για να εξασφαλιστεί η παρακολούθηση της αισθητηριακής πρόσληψης, των βιομηχανικών μεταβολών και της εφαρμογής.
- Μην φοράτε το DMO σας τη νύχτα, εκτός εάν σας το συστήσει ο ιατρός ή ο κλινικός σας ιατρός π.χ. στην περίπτωση ασθενών με EDS όπου αυτό μπορεί να είναι ευεργετικό.

Οδηγίες πλύσης

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες φροντίδας. Φροντίζοντας το ορθωτικό προϊόν σας, **θα παρατείνετε τη διάρκεια χρήσης του και θα αποτρέψετε την καταστροφή του.**

ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ

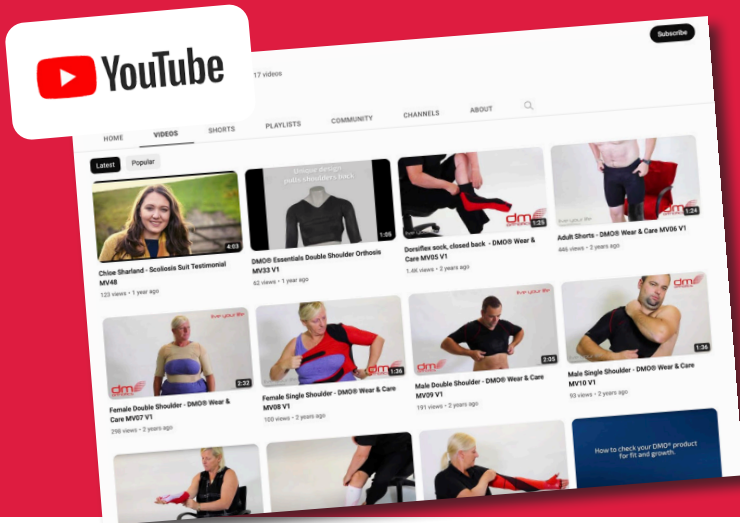
- Το ορθωτικό βοήθημα θα πρέπει να πλένεται τουλάχιστον ανά 2-3 ημέρες.
- Το ορθωτικό βοήθημα μπορεί να πλυθεί στο χέρι ή στο πλυντήριο, στους 30 βαθμούς.
- Κάντε σύντομο στύψιμο μόνο ή τυλίξτε με μια στεγνή πετσέτα, για να απομακρύνετε την υπερβολική υγρασία.
- Αφήστε να στεγνώσει εντελώς όλη τη νύχτα, απλώνοντάς το σε εσωτερικό χώρο.

ΤΙ ΝΑ ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ

- ΜΗΝ το στεγνώνετε απευθείας σε ισχυρό ηλιακό φως ή επάνω σε ένα καλοριφέρ.
- ΜΗΝ ΤΟ ΣΤΡΙΒΕΤΕ– θα ξεχειλώσει και θα χάσει το σχήμα του, ενώ θα προκληθεί ζημιά στα υλικά.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΧΛΩΡΙΝΗ Ή ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΑ
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΑΛΑΚΤΙΚΟ ΡΟΥΧΩΝ
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΧΛΩΡΙΟ.
- ΜΗΝ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΣΕ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟ.
- ΜΗΝ ΒΑΖΕΤΕ ΣΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ – θα συρρικνωθεί.

Για περισσότερη βοήθεια και υποστήριξη, έχουμε προσθέσει στην τοποθεσία web μας οδηγίες σχετικά με τον τρόπο τοποθέτησης και αφαίρεσης του ορθωτικού σας βοηθήματος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.dmorthotics.com/productcare.

Η τακτική και ορθή φροντίδα του ορθωτικού βοηθήματος δεν θα το αφήσει να αναπτύξει δυσάρεστες οσμές και θα διατηρήσει το υλικό απαλό. Αν το ορθωτικό σας βοήθημα έχει υποστεί επεξεργασία με άργυρο, θα πρέπει να εφαρμοστεί ξανά μετά από 100 πλύσεις, καθώς τα ιόντα αργύρου αρχίζουν να σκορπίζουν μετά από 50 πλύσεις.



Τοποθέτηση των προϊόντων μας

Δημιουργήσαμε μια σειρά από οδηγούς βίντεο, για να βοηθήσουμε τους πελάτες μας να αξιοποιήσουν τα ορθωτικά βοηθήματά τους στο μέγιστο. Αυτοί οι οδηγοί περιλαμβάνουν χρήσιμες συμβουλές και κόλπα για την τοποθέτηση των προϊόντων μας καθώς και για τον καλύτερο τρόπο φροντίδας τους, κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεσή τους.

Για παρακολούθηση επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.dmorthotics.com/productcare

Τα προϊόντα DMO® πρέπει να έρχονται σε επαφή με το δέρμα. Είναι σημαντικό να αυξάνετε αργά τον χρόνο χρήσης κατά τη διάρκεια της πρώτης εβδομάδας, διπλασιάζοντας τον χρόνο ημερησίως μέχρι το προϊόν να φορεθεί όλη την ημέρα. π.χ.

ζήσε τη ζωή σου.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ/ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Αντενδείξεις

Δεν υπάρχουν γνωστές αντενδείξεις όσον αφορά τη χρήση ενός προϊόντος DMO®. Η αξιολόγηση ενός προσαρμοσμένου προϊόντος DMO® θα πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο επαγγελματία υγείας με τα σωστά προσόντα.

Προφυλάξεις/Ζητήματα

Ακολουθεί μια λίστα με πιθανές προφυλάξεις που πρέπει να λάβετε υπόψη προτού προχωρήσετε με τη συνταγογράφηση ενός επί παραγγελία προϊόντος της DMO®. Πρέπει να συζητήσετε με τον επαγγελματία υγείας με τον οποίο συνεργάζεστε ο οποίος μπορεί να σας προτείνει ένα εναλλακτικό προϊόν της DMO® ή να αλλάξει το προτιμώμενο προϊόν DMO®.

Κακή ρύθμιση θερμοκρασίας

Ένα προϊόν DMO δεν θα επηρεάσει το κέντρο ρύθμισης της θερμοκρασίας του σώματος. Ωστόσο, το προϊόν DMO πρέπει να θεωρείται ως ένα στρώμα ρούχων και τα στρώματα ρούχων θα πρέπει να προσαρμόζονται ανάλογα με το αν κάνει κρύο ή ζέστη. Μπορούν να γίνουν προσαρμογές στη συνταγογράφηση, όπως κοντό παντελόνι ή κοντά μανίκια, ώστε να υπάρξει βελτίωση ως προς τον έλεγχο της θερμότητας.

Πρωτοπαθείς διαταραχές του κυκλοφορικού συστήματος Ορισμένα πρωτογενή αναπνευστικά προβλήματα όπου οι μύες εξασθενούν λόγω της επιδείνωσης των νευρών/μυών, θα χρειαστούν προσεκτική εξέταση και μπορεί να απαιτείται συζήτηση με τον ιατρό του ασθενούς σχετικά με την αλλαγή των προδιαγραφών της στολής. Τα δευτερογενή προβλήματα του κυκλοφορικού που σχετίζονται με την εγκεφαλική παράλυση μπορούν να βελτιωθούν λόγω της βελτιωμένης στάσης του κορμού/σώματος και της βελτιωμένης θέσης των πλευρών.

Δερματικές παθήσεις

Για δερματικές παθήσεις που μπορεί να επιδεινωθούν λόγω στενής επαφής με συνθετικά υλικά για παρατεταμένες περιόδους μπορεί να απαιτείται περαιτέρω διαβούλευση με έναν επαγγελματία υγείας που επιβλέπει τη δερματολογική θεραπεία του ασθενούς, αλλά αυτό σπάνια αποτελεί αντένδειξη.

Σκελετική ευθραυστότητα/εύθραυστα οστά

Για ορισμένες παθήσεις, ένα προϊόν DMO® μπορεί να προσφέρει επαρκή υποστήριξη, ωστόσο αυτό είναι κάτι που πρέπει να συζητήσετε με τον ιατρό σας. Μπορούν να γίνουν αλλαγές στο προτιμώμενο προϊόν, όπως να προστεθούν φερμουάρ ή τρουκς ή το παντελόνι και τα μανίκια να είναι κοντά αντί για μακριά.

Γαστροστομία, στομία και άλλες ιατρικές απαιτήσεις

Μπορούμε να κατασκευάσουμε το προϊόν κατά παραγγελία με ένα ειδικό άνοιγμα για διαδερμική ενδοσκοπική γαστροστομία (PEG), στομία, υπερηβικό καθετήρα κ.λπ. Αυτό θα προστεθεί στο στάδιο της εφαρμογής για να διασφαλιστεί η ακριβής τοποθέτηση. Συζητήστε το ζήτημα με τον ιατρό σας, ο οποίος μπορεί να ζητήσει περαιτέρω συμβουλές από την έμπειρη ιατρική ομάδα της DMO®.

Γιλέκο και ολόσωμο κολάν DMO®.

Προβλεπόμενη χρήση

Η προβλεπόμενη χρήση των γιλέκων DM04/05 και των ολόσωμων κολάν DM06/07 της DM Orthotics είναι να παρέχουν σταθερότητα και ευθυγράμμιση του κορμού, των ώμων και των άνω άκρων και, αν το ολόσωμο κολάν επιλεγεί, της πυελικής ζώνης.

Ενδείξεις

Παιδιά ή ενήλικες με χαμηλό ή υψηλό μυϊκό τόνο για τους οποίους απαιτείται σταθεροποίηση των αρθρώσεων που νοσούν και επίσης ευθυγράμμιση του κορμού/των αρθρώσεων. Αυτή η ευθυγράμμιση μπορεί να βοηθήσει στη λειτουργία και να αποτρέψει τις συστολές. Τα γιλέκα και τα ολόσωμα κολάν μπορεί να βοηθήσουν ως προς τη μείωση του πόνου και ως προς τη διαχείριση της κόπωσης.

Ζητήματα

Για ορισμένες διαταραχές του καρδιαγγειακού κυκλοφορικού συστήματος μπορεί να αντενδείκνεται η χρήση του προϊόντος και να απαιτείται περαιτέρω διαβούλευση με τον καρδιολόγο του ασθενούς.

Προβλεπόμενη ομάδα ασθενών

Ενήλικες ή παιδιά με χαμηλό ή υψηλό μυϊκό τόνο που χρειάζονται βοήθεια ως προς τη στάση και την ευθυγράμμιση του κορμού, των ώμων, των άνω άκρων τους ή, ανάλογα με το μήκος του γιλέκου ή του ολόσωμου κολάν, της πυελικής ζώνης τους.

Ένας φροντιστής μπορεί να χρειαστεί να βοηθήσει με την τοποθέτηση και την αφαίρεση του γιλέκου ή του ολόσωμου κολάν, ανάλογα με τις λειτουργικές δυνατότητες του χρήστη.

Προβλεπόμενοι χρήστες

Για το γιλέκο και το ολόσωμο κολάν απαιτούνται συνταγογράφηση και προδιαγραφές από κάποιον αρμόδιο

επαγγελματία υγείας, συνήθως έναν εξειδικευμένο ορθωτικό, φυσιοθεραπευτή ή εργοθεραπευτή ο οποίος έχει λάβει την κατάλληλη εκπαίδευση στη συνταγογράφηση και χρήση ορθωτικών βοηθημάτων δυναμικών κινήσεων. Ένας τέτοιος ικανός επαγγελματίας υγείας θα πρέπει επίσης να αξιολογήσει την εφαρμογή της στολής και να δώσει περαιτέρω συμβουλές ως προς τις προδιαγραφές για τη βελτίωση της εφαρμογής της στολής όπου αυτό απαιτείται.

Ο χρήστης του γιλέκου και του ολόσωμου κολάν είναι συνήθως μη ειδικός.

Ο φροντιστής του χρήστη που μπορεί να συμμετέχει στις διαδικασίες εφαρμογής, αφαίρεσης και πλυσίματος της στολής καθώς και να αναφέρει τυχόν προβλήματα που σχετίζονται με το προϊόν είναι συνήθως μη ειδικός.

Το εν λόγω προσαρμοσμένο στα μέτρα σας προϊόν απαιτεί προδιαγραφές από επαγγελματία υγείας εκπαιδευμένο στη χρήση προϊόντων Dynamic Movement Orthoses® (DMO®). Θα χρειαστούν κάποιες μετρήσεις για τις οποίες ο επαγγελματίας υγείας θα έχει λάβει την κατάλληλη εκπαίδευση από την DM Orthotics για να τις κάνει. Μια σειρά διαφορετικών πλαισίων ενίσχυσης πρέπει επίσης να συνταγογραφηθούν από τον εκπαιδευμένο επαγγελματία υγείας.



Αποτελεσματικό για:

- Εγκεφαλική παράλυση
- Εγκεφαλικό
- Σκλήρυνση κατά πλάκας
- Παρεγκεφαλιτιδική αταξία
- Σύνδρομο Ehlers-Danlos
- και πολλά άλλα

Παρέχει:

- Ανάσχυση των ώμων
- Βελτιωμένη θέση των ώμων
- Βελτιωμένη στάση του σώματος
- Βελτιωμένη περιφερική λειτουργία
- Υποστήριξη του κορμού
- Πάνελ ενίσχυσης για δύναμη και σταθερότητα

Επιπλέον χαρακτηριστικά:

- Διατίθεται με μακρύ ή κοντό μανίκι
- Διάφορες επιλογές κλεισίματος με φερμουάρ
- Ύφασμα συμπίεσης για άνεση και κίνηση
- Φοριέται κάτω από τα ρούχα



ζήσε τη ζωή σου.

Προφυλάξεις:

- Βεβαιωθείτε ότι οι επενδύσεις των φερμουάρ βρίσκονται σωστά τοποθετημένες επάνω στο δέρμα, πριν ανεβάσετε τα φερμουάρ και ότι δεν είναι τυλιγμένες πίσω.
- Το γιλέκο πρέπει να αφαιρεθεί, αν ο ασθενής είναι άρρωστος ή έχει πυρετό.
- Αν υπάρχουν ανησυχίες σχετικά με την εφαρμογή, π.χ. τα άκρα παρουσιάζουν κυάνωση ή είναι υπερβολικά κρύα στο άγγιγμα, αφαιρέστε το προϊόν και ενημερώστε άμεσα την ιατρική σας ομάδα, για περαιτέρω αξιολόγηση.

Οδηγίες εφαρμογής γιλέκου DMO®

Τρόπος εφαρμογής του γιλέκου DMO®.

Ο ασθενής θα πρέπει να είναι καθισμένος ώστε να εξασφαλιστούν η ισορροπία και η ασφάλεια, καθώς και η ορθή εφαρμογή του γιλέκου.

1



Βάλτε το ένα χέρι σας μέσα στο μανίκι.

2



Τραβήξτε καλά ως τον ώμο.

3



Περάστε το ορθωτικό βοήθημα πίσω από την πλάτη σας και το άλλο σας χέρι στο άλλο μανίκι.

4



Τραβήξτε γύρω το μπροστινό πλαίσιο.

5



Κλείστε το μπροστινό φερμουάρ, προσέχοντας να προστατεύσετε το δέρμα από οποιαδήποτε εμπλοκή.

6

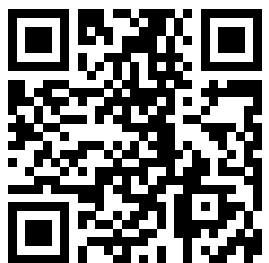


Πώς θα πρέπει να φαίνεται το γιλέκο όταν το φοράτε σωστά. Λάβετε υπόψη σας ότι το γιλέκο μπορεί να είναι μακρύτερο από αυτό της εικόνας.

Τρόπος αφαίρεσης του γιλέκου DMO®.

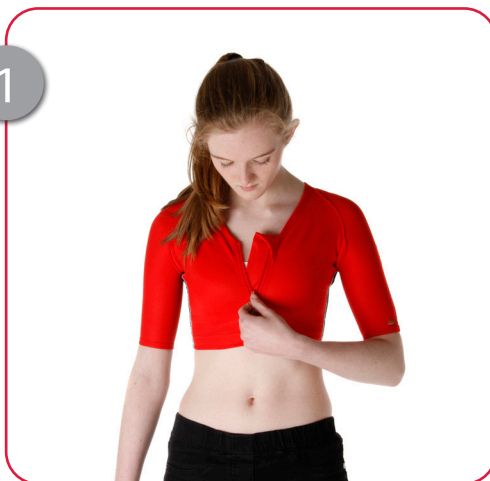
Ο ασθενής θα πρέπει να είναι καθισμένος ώστε να εξασφαλιστούν η ισορροπία και η ασφάλεια.

Πώς θα πρέπει να φαίνεται το γιλέκο όταν το φοράτε:



Χρησιμοποιήστε τον παραπάνω κώδικα QR για πρόσβαση στα βίντεο εφαρμογής και φροντίδας ή πηγαίνετε στη διεύθυνση:
www.dmorthotics.com/productcare

1



Ανοίξτε το μπροστινό φερμουάρ, προσέχοντας να προστατεύσετε το δέρμα από οποιαδήποτε εμπλοκή.

2



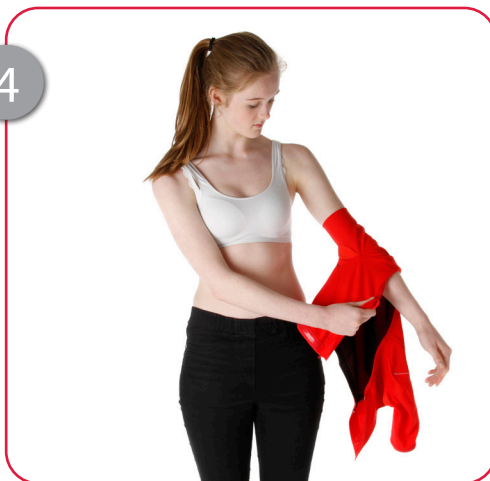
Ανοίξτε το γιλέκο από μπροστά.

3



Αφαιρέστε το ένα χέρι από το ορθωτικό βοήθημα.

4



Βγάλτε το άλλο σας χέρι και αφαιρέστε εντελώς το ορθωτικό βοήθημα.

Για να ελέγξετε την εφαρμογή:

- Το ορθωτικό βοήθημα θα πρέπει να έχει στενή εφαρμογή, αλλά θα πρέπει να μπορείτε να περάσετε τον δείκτη σας κάτω από το κάτω μέρος των μανικιών και του παντελονιού καθώς και γύρω από το λαιμό.
- Η ραφή/τα άκρα του ορθωτικού βοηθήματος μπορούν να αφήσουν ελαφρύ σημάδι στο δέρμα, μόλις αφαιρεθεί η στολή, αλλά αν οποιαδήποτε σημάδια είναι υπερβολικά ερυθρά 20-30 λεπτά μετά την αφαίρεση, τότε ίσως είναι υπερβολικά στενό.
- Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, όσον αφορά την σωστή εφαρμογή, ενημερώστε τον φυσικοθεραπευτή σας άμεσα, καθώς το ορθωτικό βοήθημα μπορεί να μεταποιηθεί δωρεάν σύμφωνα με την εγγύησή μας.

ζήσε τη ζωή σου.

Προφυλάξεις:

- Βεβαιωθείτε ότι οι επενδύσεις των φερμουάρ βρίσκονται σωστά τοποθετημένες επάνω στο δέρμα, πριν ανεβάσετε τα φερμουάρ και ότι δεν είναι τυλιγμένες πίσω.
- Το ολόσωμο κολάν πρέπει να αφαιρεθεί, αν ο ασθενής είναι άρρωστος ή έχει πυρετό.
- Αν υπάρχουν ανησυχίες σχετικά με την εφαρμογή, π.χ. τα άκρα παρουσιάζουν κυάνωση ή είναι υπερβολικά κρύα στο άγγιγμα, αφαιρέστε το προϊόν και ενημερώστε άμεσα την ιατρική σας ομάδα, για περαιτέρω αξιολόγηση.

Οδηγίες εφαρμογής ολόσωμου κολάν DMO®

Τρόπος εφαρμογής του ολόσωμου κολάν DMO®.

Ο ασθενής θα πρέπει να είναι καθισμένος ή ξαπλωμένος ώστε να εξασφαλιστούν η ισορροπία και η ασφάλεια, καθώς και η ορθή εφαρμογή του ολόσωμου κολάν.

1



Βγάλτε το προϊόν από τη συσκευασία και ανοίξτε το μπροστινό και το πίσω φερμουάρ και τα τρουκς στον ιμάντα της βουβωνικής χώρας ανάμεσα στα πόδια.

2



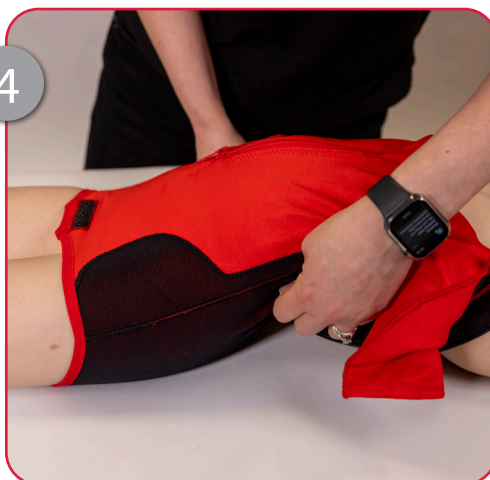
Βάλτε το πόδι σας μέσα στο άνοιγμα του ολόσωμου κολάν και τραβήξτε το προσεκτικά προς τα επάνω μέχρι τα γόνατα.

3



Συνεχίστε να τραβάτε προσεκτικά το ολόσωμο κολάν μέχρι τα ισχία σας.

4



Ανεβάστε το ολόσωμο κολάν μέχρι το στήθος σας.

5



Όσον αφορά το ολόσωμο κολάν με μανίκια, τοποθετήστε το χέρι/βραχιόνά σας μέσα στο μανίκι και τραβήξτε το προσεκτικά πάνω από ώμο σας.

6



Κάντε το ίδιο και με το άλλο μανίκι.

Οδηγίες εφαρμογής ολόσωμου κολάν DMO®

Τρόπος εφαρμογής του ολόσωμου κολάν DMO®.

Ο ασθενής θα πρέπει να είναι καθισμένος ή ξαπλωμένος ώστε να εξασφαλιστούν η ισορροπία και η ασφάλεια.

Προφυλάξεις:

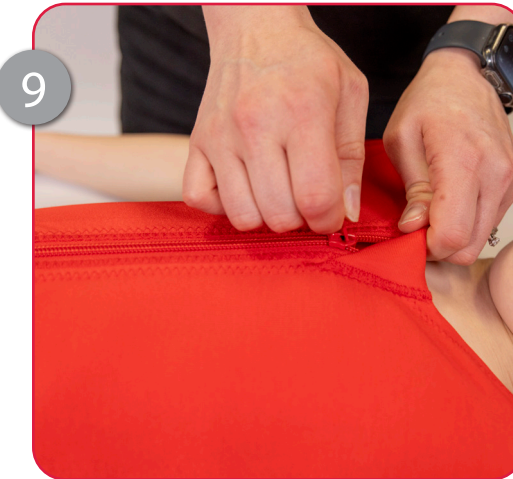
- Βεβαιωθείτε ότι οι επενδύσεις των φερμουάρ βρίσκονται σωστά τοποθετημένες επάνω στο δέρμα, πριν ανεβάσετε τα φερμουάρ και ότι δεν είναι τυλιγμένες πίσω.
- Το ολόσωμο κολάν πρέπει να αφαιρεθεί, αν ο ασθενής είναι άρρωστος ή έχει πυρετό.
- Αν υπάρχουν ανησυχίες σχετικά με την εφαρμογή, π.χ. τα άκρα παρουσιάζουν κυάνωση ή είναι υπερβολικά κρύα στο άγγιγμα, αφαιρέστε το προϊόν και ενημερώστε άμεσα την ιατρική σας ομάδα, για περαιτέρω αξιολόγηση.



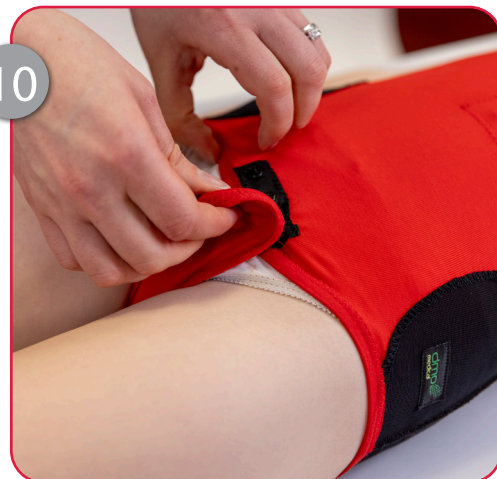
7 Όσον αφορά το ολόσωμο κολάν χωρίς manikia, τοποθετήστε το χέρι/βραχίονά σας μέσα στο άνοιγμα και τραβήξτε το προσεκτικά πάνω από το ώμο σας.



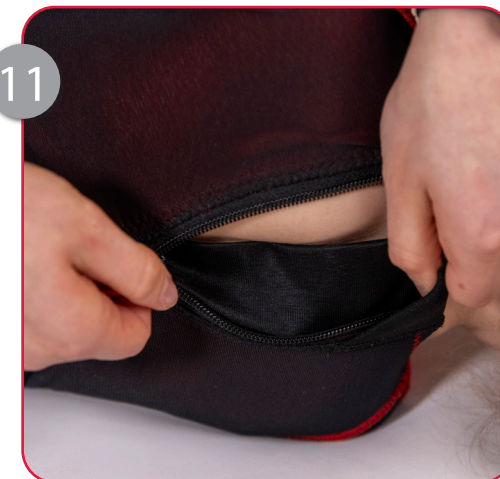
8 Κάντε το ίδιο και με το άλλο χέρι.



9 Πρώτα κλείστε το μπροστινό φερμουάρ.



10 Κλείστε τον ιμάντα της βουβωνικής χώρας.



11 Γυρίστε στο πλάι και κλείστε το πίσω φερμουάρ τελευταίο.

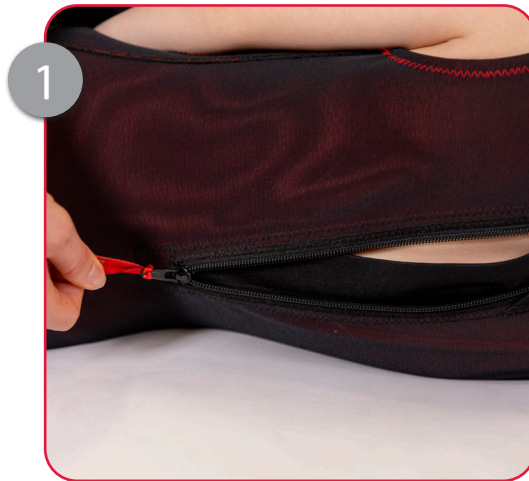
Τρόπος αφαίρεσης του ολόσωμου κολάν DMO®.

Ο ασθενής θα πρέπει να είναι καθισμένος ή ξαπλωμένος ώστε να εξασφαλιστούν η ισορροπία και η ασφάλεια κατά την αφαίρεση του ολόσωμου κολάν.

Πώς θα πρέπει να φαίνεται το ολόσωμο κολάν όταν το φοράτε:



Χρησιμοποιήστε τον παραπάνω κώδικα QR για πρόσβαση στα βίντεο εφαρμογής και φροντίδας ή πηγαίνετε στη διεύθυνση:
www.dmorthotics.com/productcare



Ανοίξτε το πίσω φερμουάρ πρώτα.



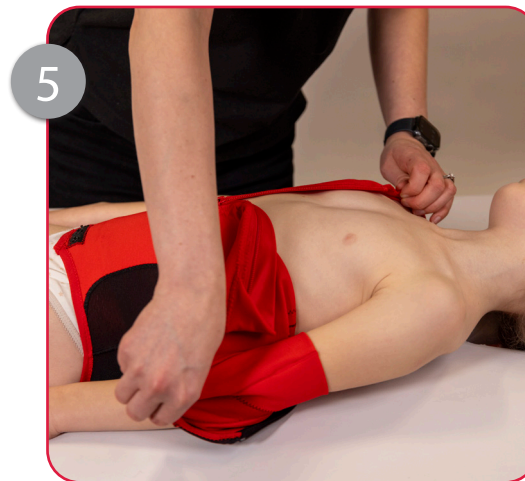
Βγάλτε τον ιμάντα της βουβωνικής χώρας.



Ανοίξτε το μπροστινό φερμουάρ.



Βγάλτε το ένα χέρι από το μανίκι/ώμο του ολόσωμου κολάν.

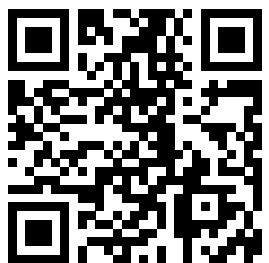


Βγάλτε το άλλο χέρι από το μανίκι/ώμο του ολόσωμου κολάν.

Για να ελέγξετε την εφαρμογή:

- Το ορθωτικό βοήθημα θα πρέπει να έχει στενή εφαρμογή, αλλά θα πρέπει να μπορείτε να περάσετε τον δείκτη σας κάτω από το κάτω μέρος των μανικιών και του παντελονιού καθώς και γύρω από το λαιμό.
- Η ραφή/τα άκρα του ορθωτικού βοηθήματος μπορούν να αφήσουν ελαφρύ σημάδι στο δέρμα, μόλις αφαιρεθεί η στολή, αλλά αν οποιαδήποτε σημάδια είναι υπερβολικά ερυθρά 20-30 λεπτά μετά την αφαίρεση, τότε ίσως είναι υπερβολικά στενό.
- Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, όσον αφορά την σωστή εφαρμογή, ενημερώστε τον φυσικοθεραπευτή σας άμεσα, καθώς το ορθωτικό βοήθημα μπορεί να μεταποιηθεί δωρεάν σύμφωνα με την εγγύησή μας.

Πώς θα πρέπει να φαίνεται το ολόσωμο κολάν όταν το φοράτε:



Χρησιμοποιήστε τον παραπάνω κώδικα QR για πρόσβαση στα βίντεο εφαρμογής και φροντίδας ή πηγαίνετε στη διεύθυνση:
www.dmorthotics.com/productcare

Τρόπος αφαίρεσης του ολόσωμου κολάν DMO®.

Ο ασθενής θα πρέπει να είναι καθισμένος ή ξαπλωμένος ώστε να εξασφαλιστούν η ισορροπία και η ασφάλεια κατά την αφαίρεση του ολόσωμου κολάν.



Προσεκτικά τραβήξτε το ολόσωμο κολάν προς τα κάτω μέχρι να φτάσει στα ισχία σας και από την ανάποδη.



Συνεχίστε να το τραβάτε προσεκτικά προς τα κάτω από την ανάποδη πάνω από τα πόδια σας.



Περάστε το πάνω από τα πόδια σας και βγάλτε το εντελώς.

Δήλωση διάθεσης ιατροτεχνολογικού προϊόντος

Τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα που κατασκευάζονται από τη DM Orthotics είναι ορθωτικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα κατηγορίας 1/ επί παραγγελία. Δεν απαιτούνται προφυλάξεις κατά τη διάθεση των προϊόντων της DMO®. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή μπορούν να διατεθούν σύμφωνα με τους τοπικούς σας κανονισμούς για τη διάθεση ενδυμάτων/υλικών. Σας παρακαλούμε να πλύνετε αυτό το προϊόν πριν από τη διάθεση.

Δήλωση σοβαρού ατυχήματος

Σε περίπτωση που συμβεί κάποιο σοβαρό ατύχημα σε σχέση με το ιατροτεχνολογικό προϊόν της DMO® που αγοράσατε, θα πρέπει να το αναφέρετε αμέσως στον κατασκευαστή (DM Orthotics) και στην αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα στο κράτος μέλος σας, για παράδειγμα στο Ηνωμένο Βασίλειο αυτή η αρχή θα είναι η Ρυθμιστική Αρχή Φαρμάκων και Προϊόντων Υγείας MHRA.

Κατασκευαστής



Ταυτοποίηση ασθενούς



Αναγνωριστικό προϊόντος/μοντέλου



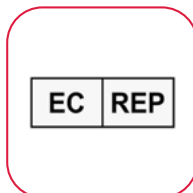
Κατασκευάζεται στη Βρετανία



Διανομέας



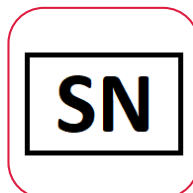
MedEnvoy Global BV
Pr. Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM Den Haag
Netherlands



Όνομα ιατρού



Αριθμός παραγγελίας



Ιατροτεχνολογικό προϊόν



Λάβετε υπόψη ότι τυχόν τροποποίηση από τον χρήστη δεν συνιστάται και, σε περίπτωση που κάνετε αλλαγές στο ορθωτικό βοήθημα, η εγγύησή σας μπορεί να επηρεαστεί ή να θεωρηθεί άκυρη. Επικοινωνήστε με τον εξειδικευμένο κλινικό ιατρό σας ή την DM Orthotics για πληροφορίες σχετικά με αλλαγές και τροποποιήσεις προϊόντων.



Κατασκευαστής:
DM Orthotics Ltd
Unit 2 Cardrew Way
Cardrew Industrial Estate
Redruth
Cornwall, UK
TR15 1SS

+44 (0) 1209 219205
www.dmorthotics.com
admin@dmorthotics.com



Σχεδιασμός και κατασκευή: HB

DM04 - 5054522000036 (UDI-DI)
DM05 - 5054522000043 (UDI-DI)
DM06 - 5054522000050 (UDI-DI)
DM07 - 5054522000067 (UDI-DI)



Κατασκευαστής: DM Orthotics Ltd
Unit 2 Cardrew Way
Cardrew Industrial Estate
Redruth, Cornwall, UK
TR15 1SS

EC

REP

MedEnvoy Global BV
Pr. Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM Den Haag
Netherlands